سورة الانشقاق

SUURAAN TUNI SUURAA MAKAATI
Aayaani isii 25 Lakofsi isii 84

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

JALQABNI DUBII MAQAA RABII WAAN
UUME HUNDAAF RAAMATA GODHU

إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ (1) وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ (2) وَإِذَا الْأَرْضُ

Hoguu samiin

Dhootee
Babaqeyixe

Dubii Rabii isii
Uumee dhageesee

Waan inni
Tahi je'een
Tahuun haqa
Isiiti

Gaafa dachiin

مُدَّتْ (3) وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ (4) وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ (5)

Afamtee
Balifamte

Gaafa dachiin
Waan garaa isii
Keesa jiru ifkeesa
Harcaafte

Qulquloyite

Waan Rabiin isii
Isiin ju'u
Dhageesee

Rabii isii
Dhagayuun
Haqa isiira
Jiru

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ (6) فَأَمَّا مَنْ

Yaa ilma namaa

Dalagaa tee
Jahaataniin
Oofta

Dalagati jabaata Gara
Rabii keetii deemta

Dalagaa tee
Tan ati
Dalaguu turte
Ni agartaa
Ni qunamta

Amoo namni

أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ (7) فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا (8) وَيَنْقَلِبُ

Kitaabni dalagaa isaa mirgaan
Kenameef

Gaafatamuuf jiraata

Gaafatama laafaa

Ni deebi'a

إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا (9) وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ (10)

Gara wara
Isaa kan
Janata
Keesa jiruti

Gamadaa

Amoo namni kitaabni
Dalagaa isaa kenameef

Duyida duubaan
Harki isaa mormati ol
Hidhamee harka bitaatiin
Ifduuba laatee fudhate

فَسَوْفَ يَدْعُو ثُبُورًا (11) وَيَصْلَى سَعِيرًا (12) إِنَّهُ كَانَ فِي

Boodarati
Booyuuf
Ta'a

Yaa badii tiyaa je'ee
Sheenaa yaamata

Ibida jahannam kan maqaan
Sa'iir ja'amu seenuuf ta'a

Inni kan tahu
Ture

أَهْلِهِ مَسْرُورًا (13) إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ (14) بَلَى إِنَّ رَبَّهُ

Gaafa adunyaara jiru
Jiru qooqee gamachuun
Jiraachuu ture

Inni ni
Sehuu ture

Eega du'anii qabrii
Kaafamanii gama
Rabii deebi'uu
Dhabuu

Dubiin waa aka
Inni yaade sanii
Miti,
Rabiin kee

كَانَ بِهِ بَصِيرًا (15) فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ (16) وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ

Waan inni dalaguu ture
Hunda arkuu ture
Ni beeka

Diimina hoguu aduun seentu
Diimatuuniin kakadha

Amalee halkanii fii waan ini
Waliti qabee iti dukanaawee
Niin kakadhaa

(17) وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ (18) لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ (19)

Amalee hoguu jiini guutamee
Ifeeniin kakadhaa

Isin uumaa
Lubuu teesanii
Keesati

Haala tokoraa haala kaaniti
Dabartan
Haala tokoraa buutaniiti
Haala biraa yaabataa
Deemtan

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (20) وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ

odoo haala keesa dhufan beekanuu
maaltu amanuuraa isaan
dhoorke

hoguu Quraani isaanirati
qara'ame
qalbiin isaanii laafate

maaliif
sujuuduu didan

(21) بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ (22) وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ

waan isaan garati dhooyifatan

Rabiin ni beeka

haa tahuu wari kafare Rabii isaanii moromu guyaa qiyaamaa kijibsiisan

(23) فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (24) إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

amoo wari Rabi dhugoomsee ajaja saa guutee dalage

ibida isaan laaleesuun isaan gamachiisi

الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ (25)

isaan galata adaan hin cinne Rabi biraa qaban

dalagaa toltuu bareeduu dalage